

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

VÁCI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
2023. MARCH 21. 21H-5/2023	
Szám:	Előszám:
Sz. Melléklet:	Előadó: 67
Mell.	

Készült: a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2023. március 13-án megtartott rendkívüli üléséről.

Jelen vannak: A Jelenléti tv alapján

Sarantis Mantzourakis: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a testület határozatképes. Jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Mantzourakis Elvira képviselőt.

Ismerteti és szavazásra bocsátja a napirendet.

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi napirendet fogadta el:

N A P I R E N D

1. Közigazgatási Szerződés – Vác Város Önkormányzat
2. Egyebek

1. **napirendi pont:** Közigazgatási Szerződés – Vác Város Önkormányzat

Sarantis Mantzourakis: Ismerteti az írásos előterjesztést.

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

5/2023. (III. 13.) sz. Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat határozata

Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadja a Vác Város Önkormányzatával kötött módosított Közigazgatási Szerződést.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

2. **napirendi pont:** Egyebek

Hozzászólás, kérdés nem volt.

Sarantis Mantzourakis: Több napirendi pont nem lévén az ülést bezárja


Sarantis Mantzourakis
elnök




Mantzourakis Elvira
jkv. hitelesítő

JELENLÉTI ÍV

2023. febrúar 13-án

***a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat
üléséről***

Mantzurakis Sarantis

Mangoszné Gombai Márta Mária

Mantzurakis Elvira

Carla Markov
Monique Gomez
Jeri Ellis

Név

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

•••••

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

VÁCI GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKÉTŐL

M E G H Í V Ó

A Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2023. március 13-án (hétfő)
17:00 órai kezdettel rendkívüli ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Váci Görög Nemzetiségi Iroda
2600 Vác, Zrínyi u. 9.

N A P I R E N D

1. Közigazgatási Szerződés – Vác Város Önkormányzat
2. Egyebek

Előterjesztő: Sarantis Mantzourakis elnök

*Kérem a Tisztelt Képviselőt, hogy a napirend fontosságára való tekintettel az ülésen
megjelenni szíveskedjék.*

Vác, 2023. február 06.

Tisztelettel:

*Sarantis Mantzourakis s.k.
VGNÖ elnöke*

Közigazgatási szerződés

mely létrejött egyrészről **Vác Város Önkormányzat** (továbbiakban: Helyi Önkormányzat) (képviseli: Matkovich Ilona Zsuzsanna polgármester, székhely: 2600 Vác, Március 15. tér 11., adószám: 15731302-2-13),

másrészről a **Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat** (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) (képviseli: Sarantis Mantzourakis elnök, székhely: 2600 Vác, Március 15. tér 11., adószám: 15787248-1-13) között (együttesen: Szerződő Felek),

alulírott helyen és időben, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) 80. § (2) bekezdés, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 6/C. § (2) bekezdés b) pontja, és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról rendelkező 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (továbbiakban: Ávr.) alapján, figyelemmel az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet, valamint a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet rendelkezéseire, az alábbiak szerint:

I. A közigazgatási szerződés célja

Az Njtv. 80. § (1) bekezdésében foglaltak szerint a települési önkormányzat, illetve az a hivatal, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatát ellátja, biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról. Szerződő Felek az Njtv. 80. §-ában foglaltak érvényesülése érdekében jelen közigazgatási szerződésben rögzítik a nemzetiségi önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételeit, az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatokat, továbbá az együttműködésből fakadó jogosultságokat és kötelezettségeket.

II. A Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez szükséges személyi és tárgyi feltételek biztosítása

1. A Helyi Önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére annak saját székhelyén, a 2600 Vác, Zrínyi Miklós u. 9. szám alatti 10 m²-es irodahelyiségben, havonta igény szerint, de legalább harminckét órában ingyenesen biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség használatát. A helyi önkormányzat viseli a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket. A Nemzetiségi Önkormányzat használatába adott eszközökről, vagyontárgyakról a Gazdasági Hivatal nyilvántartást vezet.
2. A Helyi Önkormányzat biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételeket.
3. A Helyi Önkormányzat közreműködik a testületi ülések előkészítésében, különösen a meghívók, az előterjesztések, valamint a testületi ülések jegyzőkönyvei esetében, továbbá a jegyzőkönyvek benyújtásában, feladata valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása.
4. A Helyi Önkormányzat feladata a Nemzetiségi Önkormányzat testületi döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása, valamint a helyi Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása.

5. Az 1-4. pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket a Helyi Önkormányzat viseli, a testületi tagok és a tisztségviselők telefonhasználata költségei kivételével.
6. A Helyi Önkormányzat hivatalos honlapján lehetőséget biztosít a Nemzetiségi Önkormányzat rendezvényeinek, aktuális információinak megjelentetésére.
7. A Helyi Önkormányzat jegyzője a Vác Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) dolgozói közül munkatársakat jelöl ki a Nemzetiségi Önkormányzattal történő kapcsolattartásra, illetve a munkájuk segítésére.
8. A Helyi Önkormányzat jegyzője vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja a Helyi Önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt annak ülésén és azon kívül is a Nemzetiségi Önkormányzat működését érintően.

III.A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

1. A költségvetés előkészítésével és megalkotásával kapcsolatos feladatokban a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Osztálya működik közre. A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó osztály vezetője felelős az Njtv. 80. § (3) bekezdés a) pontjában meghatározott feladatok jogszerű teljesítéséért.
2. A Pénzügyi és Adó Osztály vezetője a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat, a részletes információk rendelkezésre állását követően közli a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke tájékoztatja a Pénzügyi és Adó Osztály vezetőjét a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését érintő adatokról, az azt alátámasztó dokumentáció rendelkezésre bocsátásával.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét az elnök az Áht.-ben előírt határnápig nyújtja be a képviselő-testületnek.
4. A Nemzetiségi-Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja és határozatban fogadja el a feladatainak ellátásához szükséges költségvetési előirányzatot.
5. A Helyi Önkormányzat költségvetési rendeletébe a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése nem épül be.
6. A Helyi Önkormányzat képviselő-testülete a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal, és nem tartozik felelősséggel a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatainak törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért, teljességéért, kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért.
7. A Helyi Önkormányzat költségvetési rendeletében foglalt, a Helyi Önkormányzat által nyújtott támogatásról a polgármester tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzatot.
8. A Nemzetiségi Önkormányzat ezek alapján határoz a végleges költségvetéséről. A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell a működési és felhalmozási célú bevételeket és kiadásokat, egymástól elkülönítetten.

IV. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

1. Ha a Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, vagy bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a Nemzetiségi Önkormányzat módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

V. A költségvetési információ-szolgáltatás rendje

1. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

a) A Nemzetiségi Önkormányzat – a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Osztályának közreműködésével, az Ávr.-ben meghatározott módon és határidőre, önálló időközi költségvetési jelentést, önálló időközi mérlegjelentést és önálló beszámolót készít.

b) A Nemzetiségi Önkormányzat – a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Osztályának közreműködésével – a 4/2013. (I. 11.) Korm. rendeletben meghatározott módon és határidőre a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót készít a központilag előírt nyomtatványon és tartalommal.

c) Az éves költségvetési beszámolót legkésőbb a tárgyévet követő év március 20-ig kell megküldeni a Magyar Államkincstár részére.

d) A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke fentiekre kiterjedően az önkormányzati megbízott útján a Helyi Önkormányzatnak a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről.

e) A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatát úgy fogadja el és erről a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Osztályának információt úgy szolgáltat, hogy az a beszámolási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

VI. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

1. A költségvetés végrehajtása

a) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Polgármesteri Hivatal látja el.

b) A gazdálkodással kapcsolatos részletes szabályokat, eljárási rendet és a felelősök konkrét kijelölését – az Njtv. 80. § (3) bekezdés b) pontjában foglaltak érvényesítésére – a mindenkor hatályos Gazdálkodási jogkörök szabályzata és annak mellékletei tartalmazzák és rögzítik.

2. A kötelezettségvállalás rendje

a) A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

b) Kötelezettségvállalás csak írásban, ellenjegyzés után történhet.

c) A kötelezettségvállalásért a Nemzetiségi Önkormányzat tartozik helytállni.

d) A kötelezettségvállalás gyakorlása során be kell tartani az Áht. és az Ávr. előírásait.

e) A kötelezettségvállalások nyilvántartását folyamatosan, naprakészen kell vezetni.

3. Pénzügyi ellenjegyzés

a) A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított, a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Osztályának vezetője, vagy az általa felhatalmazott személy jogosult.

b) A kötelezettségvállalást és az ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti.

4. Érvényesítés

a) Az érvényesítést a Polgármesteri Hivatal ezzel megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű dolgozója végzi a teljesítésigazolást követően.

b) Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra, teljesítési igazolásra jogosulttal.

5. Teljesítésigazolás

a) A teljesítésigazolást a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az általa ezzel megbízott személy végzi.

6. Az utalványozás

a) A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

b) Utalványozni csak az érvényesítést követően lehet.

c) Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után kerülhet sor.

d) A Nemzetiségi Önkormányzat készpénzforgalmát csekkfüzet használatával végzi.

e) A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítésigazolásra irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységet a Ptk. szerinti közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.

7. A Nemzetiségi Önkormányzat számlái

a) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát az általa választott banknál megnyitott önálló fizetési bankszámlán köteles bonyolítani. A Nemzetiségi Önkormányzat számlája felett rendelkezésre jogosultakról a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete dönt.

b) A Nemzetiségi Önkormányzat önálló bankszámlával, adószámmal rendelkezik. A számlanyitás felelőssége és költsége a Nemzetiségi Önkormányzatot terhelik.

c) A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetési elszámolási számlán kívül a Nemzetiségi Önkormányzatok részére juttatott adományok kezelésére szolgáló számlát vezethet.

d) A Nemzetiségi Önkormányzat működésének általános támogatását a Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetési törvényben meghatározottak szerint veszi igénybe.

e) A Nemzetiségi Önkormányzat a házi pénztár kezelésére vonatkozó szabályokat a Polgármesteri Hivatal pénztárkezelési szabályzatában rögzíti.

8. A vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

a) A Polgármesteri Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.

b) Az Ávr.-ben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének elnöke, valamint a Helyi Önkormányzat jegyzője együttesen felelős.

c) A Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásban szereplő adatok változásával kapcsolatos bejelentést – a Magyar Államkincstár felé – a Polgármesteri Hivatal Jogi Osztálya végzi.

d) A Helyi Önkormányzatot, továbbá a Polgármesteri Hivatalt nem terheli felelősség, ha az adatszolgáltatási kötelezettség elmaradása a Nemzetiségi Önkormányzat működésének hiányossága miatt következett be.

e) A Nemzetiségi Önkormányzat vagyonának nyilvántartásához kapcsolódóan (pl.: eszközbeszerzés) a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles átadni a szükséges adatokat, bizonylatokat. Szerződő Felek rögzítik, hogy az információ, adat, bizonylat Nemzetiségi Önkormányzat elnöke részéről történő határidőn túli átadásáért, vagy az átadás elmulasztásáért a Polgármesteri Hivatalt nem terheli felelősség.

f) A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles betartani a leltár készítésére és a leltárban szereplő eszközök, források leltározására, értékelésére vonatkozó szabályokat. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles együttműködni a Polgármesteri Hivatal kijelölt ügyintézőjével a leltár készítésére és a leltárban szereplő eszközök, források leltározására, értékelésére vonatkozó szabályok betartása érdekében.

g) A Nemzetiségi Önkormányzat működése során feleslegessé, használhatatlanná vált eszközök vonatkozásában a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles betartani a felesleges vagyontárgyak hasznosítására és selejtezésére vonatkozó előírásokat. Szerződő Felek rögzítik, hogy az információ, adat, bizonylat Nemzetiségi Önkormányzat elnöke részéről történő határidőn túli átadásáért, vagy az átadás elmulasztásáért a Polgármesteri Hivatalt nem terheli felelősség.

VII. Belső ellenőrzés

1. A Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzését a Polgármesteri Hivatal Ellenőrzési Osztálya látja el a 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásai alapján, az Njtv. 80. § (3) bekezdés d) pontjában foglaltak érvényesítése érdekében.

2. A belső ellenőrzési feladatok a Belső Ellenőrzési Kézikönyvben foglaltak szerinti megvalósításáért az Ellenőrzési Osztály vezetője felelős.

VIII. Záró rendelkezések

1. A Szerződő Felek a jelen megállapodást határozatlan időre kötik. A közigazgatási szerződést szükség szerint, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felül kell vizsgálni.

2. A Szerződő Felek ezen szerződést az alábbi határozataikkal hagyták jóvá:/2023. (III.22.) Képviselő-testület határozata, 5/2023(III.13.) Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat határozata.

Jelen közigazgatási szerződés aláírásával hatályát veszti Vác Város Önkormányzat Képviselő-testületének 421/2021. (XII. 15.) sz. határozata alapján a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás.

Vác, 2023. március 22.

Matkovich Ilona Zsuzsanna

Vác Város Polgármestere

Mantzurakis Sarantis

Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Ellenjegyezték:

Vác Város Jegyzője

.....

PMH Jogi Osztály

.....

PMH Pénzügyi és Adó Osztály

.....